

- Measuring length:  
 single-part max. 6000 mm  
 > 6000 mm two-part or multipart
- Pressure: max. PN 100/1500 lbs
- Temperature:  
 - 40°C...+ 400°C (ceramic rollers)  
 - 40°C...+ 120°C (PP-rollers)
- Viscosity: max. 200 mm<sup>2</sup>/s
- Connection:  
 DIN flange DN 15 to DN 32  
 ANSI flange 1/2 to 1 1/4  
 R threads and NPT threads
- Material:  
 stainless steel 1.4571
- Local indication without  
 auxiliary power
- Limit contacts
- Analogue output



KOBOLD companies worldwide:

ARGENTINA, AUSTRIA, BELGIUM, CANADA, CHILE, CHINA, COLOMBIA,  
 CZECHIA, FRANCE, GERMANY, GREAT BRITAIN, INDIA, IRAN, INDONESIA,  
 ITALY, MALAYSIA, MEXICO, NETHERLANDS, PERU, POLAND, SINGAPORE,  
 SLOVAKIA, SPAIN, SWITZERLAND, THAILAND, USA, VENEZUELA, VIETNAM

KOBOLD Messring GmbH  
 Nordring 22-24  
 D-65719 Hofheim/Ts.  
 ☎ +49(0)6192 299-0  
 Fax +49(0)6192 23398  
 E-Mail: info.de@kobold.com  
 Internet: www.kobold.com

**Model:**  
 NBK  
 -03, -06,  
 -07, -10



## Description

Kobold bypass level indicators are used for continuous measurement, display and monitoring of liquid levels. The bypass tube is attached onto the side wall of the vessel.

According to the law of communicating tubes the level in the bypass tube equals the level in the vessel. A float with embedded circular magnets in the bypass tube follows the liquid level and transfers it in a non-contacting manner to a display fitted outside the tube or to a monitoring device. The following indication and monitoring devices are available:

### Magnetic roller indicator

As the float passes by, the red/white rollers are rotated in succession by 180° around their own axes. The rollers change from white to red as the level rises and from red to white as the level falls. The level in a tank or a mixer is continuously displayed as a red column, even when the power fails.

### Transmitter

To remotely transmit the level a transmitter with a chain of resistors or a magnetostrictive transducer can be mounted outside the bypass tube. A continuous standard signal of 4 - 20 mA is generated by means of a fitted transmitter. This standard signal can then be displayed on analogue or digital indicating devices.

### Universal indicating unit

A universal indicating unit of type series ADI can be mounted on the bypass to display and evaluate the standard signal (4 - 20 mA) generated by the transmitter.

### Limit contacts

One or more reed contacts for limit-value acquisition or also for level control can be secured to the bypass tube.

### Applications

- Storage tanks
- Tanks on ships

### Applications

- Storage tanks
- Tanks on ships

### Technical Details

Process connection: flange DIN EN 1092-1 type 11, forme B  
ANSI flange  
R-thread DIN EN 10226-1  
NPT-thread  
DN 15, DN 20, DN 25, DN 32

Bypass tube: Ø 60,3 mm, 1.4571

### Flat gasket

NBK-03, -06, -07: < 200°C: PTFE; ≥ 200°C: Klingerit SIL  
NBK-10: reinforced graphite

Operating pressure: PN 16/40/63/100

Operat. temperature: - 40°C...+ 120°C PP-rollers  
- 40°C...+ 400°C ceramic rollers

Viscosity: max. 200 mm<sup>2</sup>/s

Max. meas. length: to 6000 mm single-part;  
longer two-part or multipart

Overall length: see dimension drawing

ATEX & GL approval: see separate description

Protection roller indicator: IP54

## Technical Details Additional Features

### Limit contacts, models NBK-R

Contact operation: Bi-stable changeover contact  
Switching hysteresis: approximately 15 mm  
Max. Switching capacity: 60 W/VA; 230 V<sub>AC/DC</sub>, 1 A  
Resistance: 100 mΩ  
Medium temperature: - 40°C... + 100°C  
Ambient temperature: - 40°C...+ 75°C  
Connection: 3 m PVC cable  
Housing: Polycarbonate  
Protection: IP 67

### Limit contact high temperature, model NBK-RT200, NBK-RT400

Contact operation: bistable changeover contact  
Switching hysteresis: approximately 15 mm  
Max. Switching capacity: 80 VA; 250 V<sub>AC/DC</sub>, 1 A  
Resistance: < 20 mΩ  
Medium temperature: - 40°C...+ 200°C/400°C  
Ambient temperature: - 40°C...+ 145°C/350°C  
Housing: Aluminum pressure-cast housing, terminal connection  
Protection: IP 65

### Reed contact resistor chain model: ...W...

Total resistance: approx. 5 kΩ  
Meas. circuit voltage: max. 24 V<sub>DC</sub>  
Measuring current: max. 0.1 A  
Medium temperature: - 40°C...+ 200°C  
- 40°C...+ 400°C with thermal screening (Option N)  
Ambient temperature: max. 130°C  
Resolution: 10 mm (ML < 2000 mm)  
20 mm (ML ≥ 2000 mm)  
Housing: Aluminum pressure-cast  
Protection: IP 65

### Reed contact resistor chain with 2-wire transmitter model: ...M...

Output: 4 - 20 mA  
Auxiliary energy: 16 - 32 V<sub>DC</sub>  
Load: (U<sub>B</sub> - 9 V)/0.02 A [Ω]  
Medium temperature: - 40°C...+ 120°C  
Ambient temperature: - 40°C...+ 80°C  
Resolution: 10 mm (ML < 2000 mm)  
20 mm (ML ≥ 2000 mm)  
Housing: Aluminum pressure-cast  
Protection: IP 65

### Magnetostrictive sensor with 4-wire transmitter model: ...T...

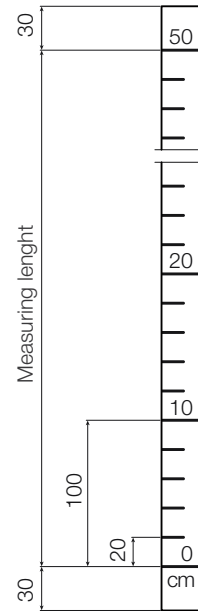
Output: 4 - 20 mA  
Supply voltage: 24 V<sub>DC</sub>, max. 150 mA  
Load: max. 500 Ω  
Max. length: 4000 mm  
Medium temperature: - 40°C...+ 120°C  
Ambient temperature: - 25°C...+ 80°C  
Accuracy: ±1 mm  
Housing: Aluminum pressure-cast  
Protection: IP 65



**Options**

- B\* indicating unit type ADI-B with bargraph, rugged aluminium casing mounted on bypass tube, for description see brochure Z2
- C\* indicating unit type ADI-K with bargraph and digital display, rugged aluminium casing, mounted on bypass tube, for description see brochure Z2
- D\* indicating unit type ADI-D with digital display, rugged aluminium casing, mounted on bypass tube, for description see brochure Z2
- A connecting flange for two-part design
- E5 drain flange DN 20 stainless steel 1.4571
- E6 drain flange DN 25 stainless steel 1.4571
- F1 drain valve NAD-MZR 15 G 1/2, stainless steel 1.4571
- F2 drain valve NAD-MMN15 1/2 NPT, st. steel 1.4571
- H3 rinsing connection DN15, PN16, top and bottom for NBK-03
- H4 rinsing connection 1/2" ANSI, 150 lbs, top and bottom for NBK-03
- K Armaflex insulation (thermal conductance 0.025 kcal/m°C, to 105°C)
- M1 Measuring scale ambient temperature - 40°C...+ 400°C, aluminium backing, engraved scale
- M2 Measuring scale - 40°C...+ 150°C, aluminium backing, polyester foil scale
- N thermal screening for transmitter type ...W...: 200-400°C
- P radiographic examination DIN 54 111 T1
- Q dye penetration test DIN EN 571-1
- X pressure test with water 1.5 x PN
- Z 3.1 certificate according to EN 10204

**Mesasuring scale, engraved, aluminium backing  
Option M1**



**Float types (closed design)**

Type	Min. density [kg/dm³]	Material
A	1.0	Titanium
B	0.9	Titanium
C	0.8	Titanium
D	0.7	Titanium
E	0.6	Titanium
F*	0.54	Titanium

\*Use only with option T (magnetostrictive measuring sensor) or option M (resistor chain with measuring transducer)

Other special versions (for example: other densities, reduced submersible length and so forth upon request).  
\*Option N is not possible

**Order Details (Example: NBK-03 F15 00 0 A)**

Model	Nominal pressure	Connection	Nominal size	Roller indication	Transmitter	Medium density Float
NBK-03...	PN 16/150 lbs	F=DIN flange	15=DN 15, 1/2"	00= without RP=PP rollers RK=ceramic rollers	0 = without transmitter T = magnetostrictive W = with chain of resistors M = with chain of resistors and transmitter	A=1.0 kg/dm³, titanium B=0.90 kg/dm³, titanium C=0.80 kg/dm³, titanium D=0.70 kg/dm³, titanium E=0.60 kg/dm³, titanium F*=0.54 kg/dm³, titanium
NBK-06...	PN 40/300 lbs	A=ANSI flange	20=DN 20, 3/4"			
NBK-07...	PN 63/600 lbs	R=R thread	25=DN 25, 1"			
NBK-10...	PN 100/1500 lbs	N=NPT thread	32=DN 32, 1 1/4"			
NBK-R	Standard limit contact (bistable changeover contact)					
NBK-RT200	High-temperature limit contact max. 200 °C					
NBK-RT400	High-temperature limit contact max. 400 °C					

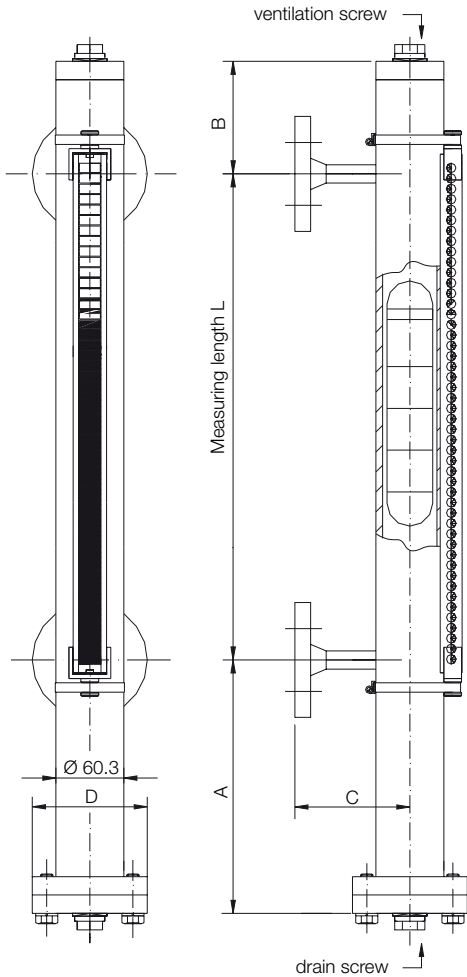
\*not possible with NBK-10

Please specify measuring length L, density, pressure and temperature in writing!

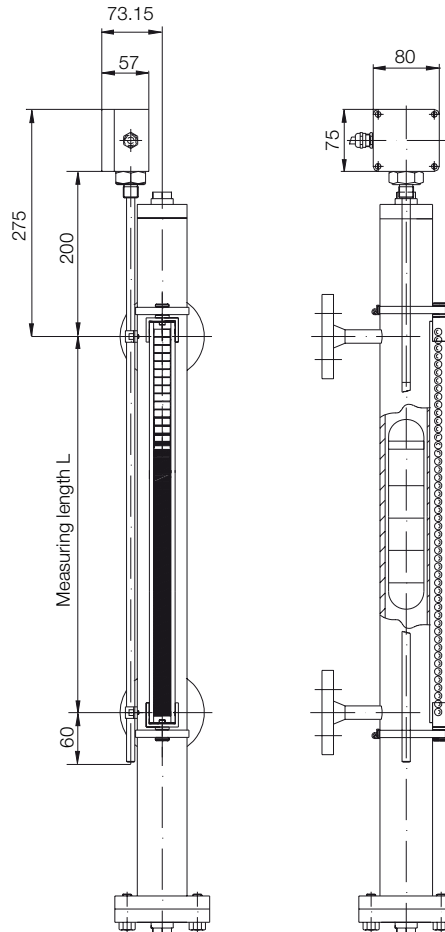


**Dimensions**

**NBK-... with roller indication**



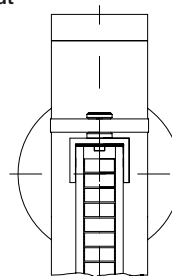
**NBK-... with roller indication and magnetostrictive transmitter**



**Dimensions NBK**

Model	Nominal pressure	Dimensions [mm]		
		B	C	D
NBK-03...	PN 16 / 150 lbs	130	110	115
NBK-06...	PN 40 / 300 lbs	130	110	115
NBK-07...	PN 63 / 600 lbs	130	130	180
NBK-10...	PN 100 / 1500 lbs	130	130	195

NBK 10 always without ventilation screw and drain screw



**Clearance dimension A [mm]**

Model	Nominal pressure	Medium density					
		0.54 [kg/dm³]	0.6 [kg/dm³]	0.7 [kg/dm³]	0.8 [kg/dm³]	0.9 [kg/dm³]	1 [kg/dm³]
NBK-03...	PN 16 / 150 lbs	320	320	320	320	320	210
NBK-06...	PN 40 / 300 lbs	410	410	320	320	320	210
NBK-07...	PN 63 / 600 lbs	410	410	320	320	320	210
NBK-10...	PN 100 / 1500 lbs	-	700*	410**	320	320	210

\*800 by instruments with thermal screening; \*\*450 by instruments with thermal screening

